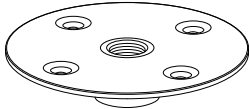


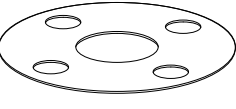
ShowMatch SMS118 Speaker Pole Mount Adapter, M20 Thread

Package Contents
Contenido de la caja
Contenu de l'emballage
Verpackungsinhalt
Contenuto della confezione
Inhoud van de doos

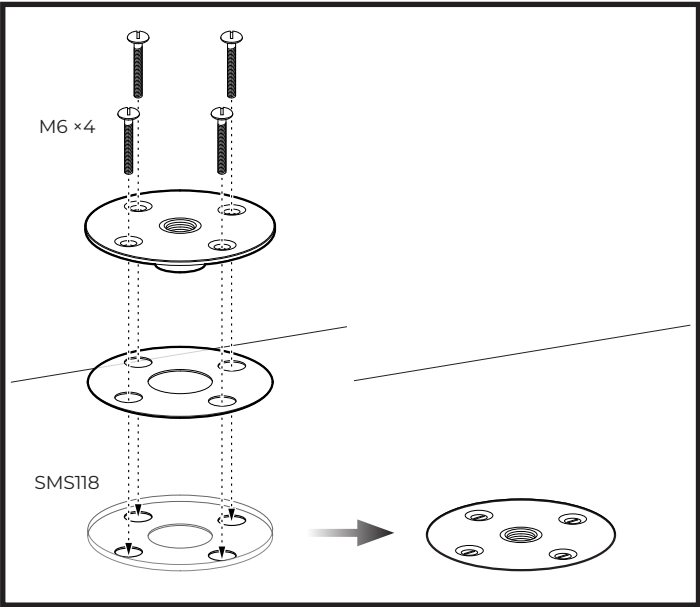
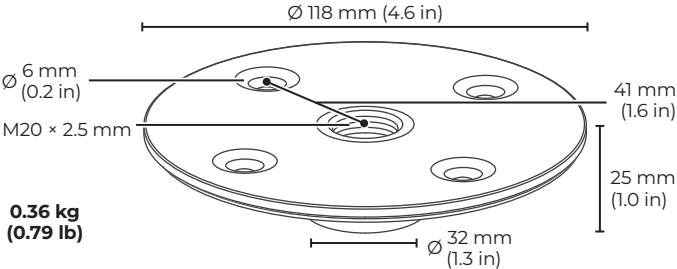


Dimensions & Weight
Dimensiones y peso
Dimensions et poids
Abmessungen/Gewicht
Dimensioni e peso
Afmetingen en gewicht

Innhold i pakken
Zawartość opakowania
扬声器接线
揚聲器接線
パッケージ内容
محتويات العبوة



Mål og vekt
Wymiary i waga
尺寸和重量
尺寸與重量
外形寸法／質量
الأبعاد والوزن



Installation Instructions

This guide includes instructions for installing the Bose Professional ShowMatch SMS118 Speaker Pole Mount Adapter M20 Thread for use with the Bose Professional ShowMatch SMS118 subwoofer. To ensure safe product installation, it is the installer's responsibility to refer to all relevant documentation for this product and all other installation components before installing the product.

Before installing the adapter, please read this installation guide and the AMM112 product guide. To access additional documentation, visit [BoseProfessional.com](#).

If you are using additional components or hardware in your installation, please review all relevant documentation for those products.

Note: The adapter is not designed for permanent outdoor use.

- Remove the four M6 screws from the pole cup on the subwoofer. Save the screws.
- Remove the pole cup and its gasket.
- Insert the pole mount adapter into the new (included) gasket.
- Insert the pole mount adapter and gasket into the hole on the subwoofer, and align the screw holes.
- Attach the pole mount adapter to the subwoofer using the four original M6 screws.

Instrucciones de instalación

Esta guía incluye instrucciones para instalar la rosca M20 del adaptador de montaje en poste de altavoces Bose Professional ShowMatch SMS118 para su uso con el subwoofer Bose Professional ShowMatch SMS118. Para garantizar una instalación segura del producto, es responsabilidad del instalador consultar toda la documentación relevante de este producto y de todos los demás componentes de instalación antes de instalar el producto.

Antes de instalar el adaptador, lea esta guía de instalación y la guía del producto AMM112. Para acceder a documentación adicional, visite [BoseProfessional.com](#).

Si utilizará componentes o accesorios adicionales en la instalación, revise toda la documentación pertinente de tales productos.

Note: El adaptador no se diseñó para uso permanente en áreas exteriores.

- Retire los 4 tornillos M6 de la montura para poste del subwoofer. Guarde los tornillos.
- Retire la montura para poste y su junta.
- Inserte el adaptador de montaje en poste en la nueva junta (incluida).
- Inserte el adaptador de montaje en poste y la junta en el orificio del subwoofer

y alinéelos con los orificios para tornillos.

- Fije el adaptador de montaje en poste en el subwoofer con los 4 tornillos M6 originales.

Instructions d'installation

Ce guide comprend des instructions pour l'installation de l'adaptateur fileté M20 du socle à mat de l'enceinte Bose Professional ShowMatch SMS118 pour une utilisation avec le caisson de basses Bose Professional ShowMatch SMS118. Afin d'assurer une installation du produit en toute sécurité, il relève de la responsabilité de l'installateur de se référer à toutes les documentations pertinentes concernant ce produit et tous les autres composants de l'installation avant de procéder à l'installation du produit.

Avant d'installer l'adaptateur, veuillez lire ce guide d'installation et le guide produit AMM112. Pour accéder à des documentations supplémentaires, rendez-vous sur [BoseProfessional.com](#).

Si vous utilisez des composants ou du matériel supplémentaires dans votre installation, veuillez consulter toute la documentation pertinente pour ces produits.

Remarque : l'adaptateur n'est pas conçu pour un usage extérieur permanent.

- Retirez les quatre vis M6 du trépied sur le caisson de basses. Conservez les vis.
- Retirez le trépied et son joint.
- Insérez l'adaptateur du socle à mat dans le nouveau joint (inclus).
- Insérez l'adaptateur du socle à mat et le joint dans l'orifice du caisson de basses, puis alignez les trous des vis.
- Fixez l'adaptateur du socle à mat au caisson de basses à l'aide des quatre vis M6 initiales.

Installationsanleitung

Diese Anleitung enthält Installationsanweisungen zur Montage des Bose Professional ShowMatch SMS118 Adapterflansches mit M20-Gewinde bei Verwendung mit dem Bose Professional ShowMatch SMS118 Subwoofer. Um eine sichere Installation des Produkts zu gewährleisten, muss der Monteur vor der Produktinstallation die gesamte relevante Produktdokumentation zu diesem Produkt sowie zu sämtlichen weiteren Installationskomponenten lesen.

Bitte lesen Sie sich diese Installationsanleitung und die Produktanleitung für den AMM112 Lautsprecher sorgfältig durch, bevor Sie den Adapter installieren. Zusätzliche Dokumentation erhalten Sie durch unter [BoseProfessional.com](#).

Wenn Sie zusätzliche Komponenten oder Hardware für die Installation verwenden, lesen Sie sich bitte die gesamte relevante Dokumentation für die jeweiligen Produkte durch.

Hinweis: Der Adapter ist nicht für den dauerhaften Einsatz im Außenbereich geeignet.

- Entfernen Sie die vier M6-Schrauben vom Stativstangen-Einsatz am Subwoofer. Heben Sie die Schrauben auf.
- Entfernen Sie den Stativstangen-Einsatz mitsamt der Dichtung.
- Setzen Sie den neuen Adapterflansch und die (mitgelieferte) Dichtung ein.
- Setzen Sie den Adapterflansch und die Dichtung in das Loch am Subwoofer ein und richten Sie die Löcher für die Schrauben an den Bohrungen aus.
- Bringen Sie den Adapterflansch am Subwoofer mithilfe der vier Original-M6-Schrauben an.

Istruzioni di installazione

Questa guida contiene le istruzioni per installare il Bose Professional ShowMatch SMS118 Speaker Pole Mount Adapter M20 Thread da usare con il subwoofer Bose Professional ShowMatch SMS118. Per verificare che il prodotto sia installato in condizioni di sicurezza, prima di procedere all'installazione, l'installatore è tenuto a consultare tutta la documentazione riguardante il prodotto e tutti gli altri componenti di installazione.

Prima di installare l'adattatore, leggere questa guida all'installazione e la guida al prodotto AMM112. Per accedere a ulteriore documentazione, visitare il sito Web [BoseProfessional.com](#).

Se per l'installazione si utilizzano componenti o accessori aggiuntivi, consultare tutta la documentazione relativa a tali prodotti.

Nota: l'adattatore non è previsto per uso esterno permanente.

- Rimuovere le quattro viti M6 dall'attacco sul subwoofer. Conservare le viti.
- Rimuovere l'attacco e la relativa guarnizione.
- Inserire l'adattatore per supporto a stativo nella nuova guarnizione (inclusa).
- Inserire l'adattatore e la guarnizione nel foro del subwoofer e allineare i fori delle viti.
- Fissare l'adattatore al subwoofer utilizzando le quattro viti M6 originali.

Installatie-instructies

Deze handleiding bevat instructies voor installatie van de Bose Professional ShowMatch SMS118 Speaker Pole Mount Adapter met M20-schroefdraad voor gebruik met de Bose Professional ShowMatch SMS118 subwoofer. Voor een veilige productinstallatie is het de verantwoordelijkheid van de installateur alle relevante documentatie voor dit product en voor alle overige installatiecomponenten te raadplegen alvorens het product te installeren.

Lees deze installatiehandleiding en de producthandleiding van de AMM112 voordat u de adapter monteert. Ga naar [BoseProfessional.com](#) voor toegang tot aanvullende documentatie.

Als u extra onderdelen of hardware bij uw installatie gebruikt, raadpleeg dan alle relevante documentatie voor deze producten.

Opmerking: De adapter is niet ontworpen voor permanente installatie buiten.

- Verwijder de vier M6-schroeven uit de uitsparing op de subwoofer. Bewaar de schroeven.
- Verwijder de statiefbevestiging en de pakking.
- Plaats de statiefadapter in de nieuwe (meegeleverde) pakking.
- Plaats de statiefadapter en pakking in de uitsparing in de subwoofer en breng de schroefgaten op één lijn.
- Bevestig de statiefadapter aan de subwoofer met de vier originele M6-schroeven.

Monteringsinstruksjoner

Denne guiden inneholder instruksjoner for installasjon av Bose Professional ShowMatch SMS118 Speaker Pole Mount Adapter M20 Thread for bruk med Bose Professional ShowMatch SMS118 subwoofer. For å sikre trygg montering av produktet er det montørens ansvar å lese all relevant dokumentasjon for dette produktet og alle andre monteringskomponenter, før produktet monteres.

Les monterings- og produktveiledningen til AMM112, før monteringen av adapteren. Hvis du vil ha tilgang til ytterligere dokumentasjon, gå til [BoseProfessional.com](#).

Hvis du bruker ekstra komponenter eller utstyr i monteringen, må du se gjennom all relevant dokumentasjon for de produktene.

Merk: Adapteren er ikke ment å brukes utendørs permanent.

- Fjern de fire M6-skrueene fra feste på subwooferen. Behold skrueene.
- Fjern feste og pakningen.
- Sett adapteren inn i monteringsstativet i den nye (inkluderte) pakningen.
- Sett monteringsstativadapteren og pakningen i hullet på subwooferen, og juster skruehullene.
- Fest monteringsstativadapteren til subwooferen ved hjelp av de fire originale M6-skrueene.

Instrukcja instalacji

W tej instrukcji zawarto informacje dotyczące montażu akcesorium Bose Professional ShowMatch SMS118 Speaker Pole Mount Adapter M20 Thread dla subwoofera Bose Professional ShowMatch SMS118. W celu zapewnienia bezpiecznej instalacji produktu obowiązkiem instalatora jest zapoznanie się ze wszystkimi stosownymi dokumentami dla tego produktu oraz wszystkich elementów wchodzących w skład instalacji przed rozpoczęciem procedury montażu.

Przed zamontowaniem adaptera należy zapoznać się z niniejszą instrukcją instalacji i przewodnikiem dla głośnika AMM112. Aby uzyskać dostęp do dodatkowej dokumentacji, odwiedź [BoseProfessional.com](#).

W przypadku korzystania z dodatkowych elementów lub narzędzi podczas instalacji należy zapoznać się z całą dokumentacją dotyczącą tych produktów.

Uwaga! Adapter nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.

- Wykręć cztery śruby M6 z gniazda statywu w subwooferze. Zachowaj je.
- Wyjmij gniazdo statywu i uszczelkę.
- Włóż adapter gniazda statywu do nowej (dołączonej do zestawu) uszczelki.
- Włóż adapter gniazda statywu wraz z uszczelką do otworu w subwooferze i odpowiednio dopasuj otwory na śruby.
- Przykręć adapter do subwoofera za pomocą czterech zachowanych śrub M6.

安装说明

该指南就 Bose Professional ShowMatch SMS118 低音箱使用的 Bose Professional ShowMatch SMS118 扬声器 M20 螺纹安装杆适配器提供安装说明。为确保产品的安全安装，安装人员有责任在安装之前阅读本产品和其他所有安装组件的所有相关文件。

安装适配器之前，请阅读本安装指南和 AMM112 产品指南。要访问其他文档，访问 [BoseProfessional.com](#)。

如果您在安装过程中使用额外的组件或硬件，请查看这些产品的所有相关文档。

- 注意：**适配器不可用于永久室外使用。
- 移除低音箱凸形罩上的四个 M6 螺钉。放好螺钉。
 - 移除凸形罩和垫圈。
 - 将安装杆适配器插入新（随附）垫圈。
 - 将安装杆适配器和垫圈插入低音箱上的孔，然后对齐螺钉孔。
 - 使用卸下的 M6 螺钉将安装杆适配器连接到低音箱上。

安装指示

此指南包含搭配 Bose Professional ShowMatch SMS118 subwoofers 超低音箱使用的 Bose Professional ShowMatch SMS118 Speaker Pole Mount Adapter M20 Thread 之安装指示。为确保产品安装之安全性，安装人员有责任在安装本产品之前，参阅本产品及其他所有安装组件的所有相关文件。

安装适配器之前，请阅读本安装指南及 AMM112 产品指南。若要存取其他文件，造访 [BoseProfessional.com](#)。

如果安装过程中要用到其他组件或硬件，请参阅该产品的所有相关文件。

- 备注：**适配器并非为永久性室外应用而设计。
- 将 M6 螺丝从超低音箱的支撑桿插孔取出。保留螺丝。
 - 取下支撑桿插孔及其垫片。
 - 将桿式支撑孔适配器插入新垫片（随附）。
 - 将桿式支撑孔适配器及垫片插入超低音箱的孔洞中，并对齐螺丝孔。
 - 使用四枚原始的 M6 螺丝，将桿式支撑孔适配器装上超低音箱。

設置手順

このガイドでは、Bose Professional ShowMatch SMS118サブウーファーに使用するBose Professional ShowMatch SMS118スピーカーポールマウントアダプターの設置手順を説明します。安全に製品を設置するため、施工業者は、製品の設置を開始する前に、本製品の関連文書と他の設置コンポーネントの関連文書をすべて参照してください。

アダプターを設置する前に、この設置ガイドとAMM112製品ガイドを必ずお読みください。本製品に関するその他のの文書にアクセスするには、[BoseProfessional.com](#)をご覧ください。

設置の際に他のコンポーネントや金具を使用する場合は、それらの製品のすべての関連文書を確認してください。

注：アダプターは、屋外での常設用途には適していません。

- サブウーファー上部のボールカップからM6ネジ（x4）を取り外します。取り外したネジは保管しておきます。
- ボールカップとガスケットを取り外します。
- ポールマウントアダプターを付属の新しいガスケットに挿入します。
- サブウーファーのネジ穴に合わせながら、アダプターとガスケットを挿入します。
- 保管しておいたM6ネジ（x4）を使用して、ポールマウントアダプターをサブウーファーに固定します。

إرشادات التركيب

يحتوي هذا الدليل على إرشادات لتركيب Bose Professional ShowMatch SMS118 Speaker Pole Mount Adapter M20 Thread باستخدامه مع مضخم الصوت Bose Professional ShowMatch SMS118. لضمان تركيب المنتج بطريقة آمنة، يتحمل المصمم مسؤولية الرجوع إلى كل المستندات المتعلقة بهذا المنتج وكل مكونات التركيب الأخرى قبل الشروع في تركيبه.

قبل تركيب الوصلة المهيأة، يُرجى قراءة دليل التركيب هذا، بالإضافة إلى دليل المنتج الخاص بـ AMM112. للوصول إلى مزيد من المستندات،الصفحة، أو بزيارة

[BoseProfessional.com](#).

إذا كنت تستخدم مكونات أو أجهزة إضافية أثناء التركيب، فيرجى مراجعة كل المستندات المتعلقة بتلك المنتجات.

ملاحظة: لم تُصمم هذه الوصلة المهيأة للاستخدام الخارجي الدائم.

- أعد إلى إزالة البراغي من نوع M6 عن غطاء عمود التركيب على مضخم الصوت. احتفظ بالبراغي.
- أعد إلى إزالة غطاء عمود التركيب وحشوة التركيب.
- أدخل وصلة تركيب العمود المهيأة في حشوة التركيب الجديدة (مضمنة).
- أدخل وصلة تركيب العمود المهيأة وحشوة التركيب في الفتحة على مضخم الصوت وأعد إلى محاذاتها مع فتحات البراغي.
- صل وصلة تركيب العمود المهيأة بمضخم الصوت باستخدام البراغي الأصلية من نوع M6.

ENGLISH




WARNINGS/CAUTIONS

Please read and keep all safety and use instructions.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

- **This product is intended for installation by professional installers only!** This document is intended to provide professional installers with basic installation and safety guidelines for this product. Please read this document and all safety warnings before attempting installation.
- Installed loudspeakers require regular inspection and routine maintenance to ensure proper function and safe operation. Inspect mounting hardware and attachments for signs of corrosion, bending or any other condition that may decrease the structural integrity. Immediately replace worn or damaged components.
- Unsafe mounting of any heavy load can result in serious injury or death, and property damage. It is the installer's responsibility to evaluate the reliability of any mounting method used for their application.
- Use only the hardware and accessories included or specified by Bose Professional. Hardware for securing the loudspeaker to the mounting surface is not supplied. For information on compatible accessories, see the product's technical data sheet at **BoseProfessional.com**.
- Do not make unauthorized alterations to this product.
- Do not expose loudspeaker or mounting components to any chemical substances that are not specified by Bose Professional, including but not limited to lubricants, cleaning agents, contact sprays, or other hydrocarbon-based solvents. Exposure to such substances can lead to degradation of the plastic material, resulting in cracking and creating a falling hazard.
- Do not place or install the bracket or product near any heat sources, such as fireplaces, radiators, heat registers or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "3" is 2013 or 2023.

EU Importer: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **UK Importer:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Japan Importer:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Australia Importer:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **China Importer:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Mexico Importer:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | **UAE Importer:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose is a trademark of Bose Corporation. ShowMatch is a trademark of Transom Post OpCo LLC. ©2024 Transom Post OpCo LLC. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

Warranty Information

This product is covered by a limited warranty. For warranty details, visit **BoseProfessional.com/Warranty**.

ESPAÑOL




ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.



Contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia. No recomendable para niños menores de 3 años.

- **Este producto está diseñado para que solo instaladores profesionales realicen su instalación.** Este documento se diseñó para proveer las pautas de seguridad e instalación básicas de este producto a los instaladores profesionales. Lea este documento y todas las advertencias de seguridad antes de comenzar la instalación.
- Se deben inspeccionar regularmente los altavoces instalados, además de realizarles mantenimiento de rutina con el propósito de garantizar su funcionamiento adecuado y operación segura. Revise los accesorios y los componentes físicos para instalación y busque signos de corrosión, torcimiento o cualquier otra condición que pueda disminuir la integridad estructural. Sustituya inmediatamente los componentes desgastados o dañados.
- El montaje inseguro de cualquier carga pesada puede provocar lesiones graves o la muerte, además de daños a la propiedad. Es responsabilidad del instalador evaluar la confiabilidad de cualquier método de montaje utilizado para su aplicación.
- Utilice solo el hardware y los accesorios incluidos o especificados por Bose Professional. No se suministran los componentes para fijar el altavoz a la superficie de montaje. Para obtener información sobre los accesorios compatibles, consulte la hoja de datos técnicos del producto en **BoseProfessional.com**.
- No realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- No exponga el altavoz ni los componentes de montaje a sustancias químicas que no hayan sido especificadas por Bose Professional, incluidos, entre otros, lubricantes, productos de limpieza, aerosoles de contacto u otros disolventes a base de hidrocarburos. La exposición a estas sustancias puede degradar el plástico, lo que produce grietas y el riesgo de que se caiga el dispositivo.
- No instale ni coloque el soporte ni el producto cerca de fuentes de calor, como chimeneas, radiadores, rejillas de calefacción u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; p. ej., "3" es 2013 o 2023.

Importador en la UE: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importador en el Reino Unido:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importador de Japón:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio | **Importador en Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sidney, NSW 2000 | **Importador de China:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importador de México:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur n.º 1079, piso 1, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Ciudad de México | **Importador de Emiratos Árabes Unidos:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, Emiratos Árabes Unidos

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose es una marca comercial de Bose Corporation. ShowMatch es una marca comercial de Transom Post OpCo LLC. ©2024 Transom Post OpCo LLC. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse ni usarse sin un permiso previo por escrito.

Información de la garantía

Este producto está cubierto con una garantía limitada. Para ver los detalles de la garantía, visite **BoseProfessional.com/Warranty**.

POLSKI




OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami użytkowniczymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkownika i zachować je.



Produkt zawiera drobne elementy, które mogą spowodować niebezpieczeństwo zadławienia. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

- **Instalację niniejszego produktu mogą przeprowadzić wyłącznie specjaliści!** Niniejszy dokument ma na celu dostarczenie profesjonalnym instalatorom podstawowych wskazówek dotyczących instalacji i bezpieczeństwa tego produktu. Przed przystąpieniem do instalacji należy zapoznać się z niniejszym dokumentem i wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Zamontowane głośniki wymagają przeprowadzania regularnych inspekcji i rutynowej konserwacji w celu zapewnienia właściwego i bezpiecznego działania. Elementy montażowe należy sprawdzać pod kątem występowania korozji, zgięć lub innych czynników, które mogą osłabić integralność strukturalną instalacji. Zuzżyte lub uszkodzone elementy należy natychmiast wymienić.
- Niebezpieczne zamocowanie ciężkich przedmiotów może spowodować szkody materialne, poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć. Do obowiązków instalatora należy ocena niezawodności każdej metody montażu stosowanej w tym przypadku.
- Należy używać wyłącznie sprzętu i akcesoriów dostarczonych lub wskazanych przez firmę Bose Professional. Elementy mocujące głośnik do powierzchni montażowej nie są dołączone do zestawu. Informacje na temat zgodnych akcesoriów można znaleźć w arkuszu danych technicznych produktu pod adresem **BoseProfessional.com**.
- Nie wolno dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- Nie wolno narażać głośnika lub elementów montażowych na działanie substancji chemicznych, które nie zostały dozwolone przez firmę Bose Professional, w tym m.in. środków smarujących i czyszczących, środków do ochrony instalacji elektrycznych oraz innych rozpuszczalników na bazie węglowodorów. Narażenie na działanie takich substancji może prowadzić do degradacji materiałów plastikowych, a w rezultacie do pęknięcia i stworzenia zagrożenia upadkiem.
- Uchwyty ani produktu nie wolno umieszczać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kominki, grzejniki, kaloryfery lub inne urządzenia wytwarzające ciepło (w tym wzmocniacze).

Data produkcji: Ośma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra "3" oznacza rok 2013 lub 2023.

Importer – UE: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importer – Wielka Brytania:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importer z Japonii:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio | **Importer – Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importer – Chiny:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importer – Meksyk:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Meksyk | **Importer – ZEA:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, ZEA

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose jest znakiem towarowym firmy Bose Corporation. ShowMatch jest znakiem towarowym firmy Transom Post OpCo LLC. ©2024 Transom Post OpCo LLC. Żadnej części tego dzieła nie wolno reprodukcować, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego pozwolenia.

Informacje o gwarancji

Opisujący produkt objęty jest ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie **BoseProfessional.com/Warranty**.

FRANÇAIS




AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS

Merci de lire et de conserver le manuel d'instruction et de respecter les consignes de sécurité.



Certaines petites pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.

- **L'installation de ce produit doit être effectuée par un technicien professionnel !** Ce document à l'intention des installateurs professionnels contient les directives de pose et de sécurité relatives à ce produit. Veuillez lire ce document, ainsi que l'ensemble des avertissements de sécurité avant de procéder à l'installation.
- Une fois installées, les enceintes doivent faire l'objet d'une inspection et d'un entretien préventif afin de préserver leur fonctionnement en toute sécurité. Vérifiez que les composants et les points de fixation ne portent pas de traces de corrosion, de déformations ou autre signe de détérioration de leur intégrité structurelle. Remplacez immédiatement tout composant usé ou endommagé.
- Tout montage non sécurisé d'une lourde charge peut provoquer des dégâts matériels et des blessures graves, voire la mort. Il est de la responsabilité de l'installateur d'évaluer la fiabilité de la méthode de montage utilisée, en fonction de l'application.
- Utilisez exclusivement le matériel et les accessoires fournis ou spécifiés par Bose Professional. Le matériel de fixation de l'enceinte sur la surface de montage n'est pas fourni. Pour plus d'informations sur les accessoires compatibles, reportez-vous à la fiche technique du produit sur **BoseProfessional.com**.
- Veillez à ne pas effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- N'exposez pas l'enceinte ou les accessoires de montage à des substances chimiques qui ne sont pas spécifiées par Bose Professional, y compris, mais sans s'y limiter, les lubrifiants, les produits de nettoyage, les sprays de contact ou autres solvants à base d'hydrocarbures. L'exposition à de telles substances peut provoquer une dégradation du matériau plastique, se traduisant par des fêlures pouvant conduire à une chute de l'enceinte.
- N'installez pas le support ou le produit à proximité d'une source de chaleur, telle qu'une cheminée, un radiateur, une arrivée d'air chaud ou tout autre appareil (notamment les amplificateurs) produisant de la chaleur.

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 3 » correspond à 2013 ou à 2023.

Importateur pour l'UE : Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importateur pour le Royaume-Uni :** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importateur pour le Japon :** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Importateur pour l'Australie :** Transom Post Australia Pty. Ltd, Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importateur pour la Chine :** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importateur pour le Mexique :** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | **Importateur pour les Émirats arabes unis :** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose est une marque commerciale de Bose Corporation. ShowMatch est une marque commerciale de Transom Post OpCo LLC. ©2024 Transom Post OpCo LLC. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

Informations relatives à la garantie

Cet appareil est couvert par une garantie limitée. Pour avoir plus d'information sur la garantie, visitez **BoseProfessional.com/Warranty**.

简体中文




警告/小心

请阅读并保留所有安全和使用说明。



包含可能导致窒息危险的小部件。不适合 3 岁以下的儿童使用。

- **本产品仅可由专业安装人员安装！**本文档旨在为专业安装人员提供安装此产品时适用的基本安装和安全指南。请先阅读本文档和所有安全警告，再尝试安装。
- 安装扬声器后，须进行定期检查和维护，以确保扬声器功能正常和操作安全。检查安装硬件和配件是否有腐蚀迹象、弯曲或可能降低结构完整性的任何其他状况。立即更换磨损或损坏的组件。
- 以不安全的方式安装任何重物可能会导致严重的人身伤害、死亡、或财产损失。安装人员有责任评估在其应用中所使用的任何安装方法的可靠性。
- 仅使用 Bose Professional 内含或指定的硬件和附件。不提供用于将扬声器固定到安装表面面的安装套具。有关兼容附件的信息，请参阅 **BoseProfessional.com** 上的产品技术参数表。
- 未经授权切勿改装本产品。
- 请勿将扬声器或安装组件暴露在 Bose Professional 未指定的任何化学物质中，包括但不限于润滑剂、清洗剂、触点喷雾或其他化学溶剂。暴露于此类物质中可能会导致产品塑料材料老化，从而导致产品开裂和坠落危险。
- 请勿将支架或产品放置或安装在任何热源旁边，比如如火、暖气片、热调节装置或其他可产生热量的设备（包括炊具）。

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“3”表示 2013 年或 2023 年。

欧洲进口商：Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **英国进口商：**Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **日本进口商：**Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **澳大利亚进口商：**Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **中国进口商：**Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd 上海市长宁区虹桥路 175 号 1 号楼 2209 室 | **墨西哥进口商：**POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P.03270, Mexico City | **阿联酋进口商：**102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose 是 Bose Corporation 的商标。ShowMatch 是 Transom Post OpCo LLC 的商标。©2024 Transom Post OpCo LLC。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本指南的任何部分。

质保信息

本产品享有有限保固。如需保固詳細資料，請造訪 **BoseProfessional.com/Warranty**。

有关质保的详细信息，请访问 **BoseProfessional.com/Warranty**。

DEUTSCH




WARNHINWEISE

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

- **Dieses Produkt darf nur von fachkundigen Monteuren installiert werden!** Dieses Dokument soll fachkundigen Monteuren grundlegende Installations- und Sicherheitshinlinien für dieses Produkt bieten. Bitte lesen Sie dieses Dokument und alle Sicherheitshinweise vor der Installation durch.
- Installierte Lautsprecher erfordern regelmäßige Inspektion und Routinewartung, um die ordnungsgemäße Funktion und den sicheren Betrieb zu gewährleisten. Überprüfen Sie die Befestigungselemente und das Zubehör auf Anzeichen von Korrosion, Verbiegen oder andere Zustände, die die strukturelle Integrität verringern können. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile sofort.
- Eine nicht ausreichend sichere Montage schwerer Lasten kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen und Sachschäden führen. Der Monteur ist dafür verantwortlich, die Zuverlässigkeit der für die Anwendung verwendeten Befestigungstechniken zu prüfen.
- Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltene oder von Bose Professional zugelassene Hardware und entsprechende Zubehörtteile. Befestigungselemente für das Anbringen des Lautsprechers auf der Montagefläche sind nicht im Lieferumfang enthalten. Informationen zu kompatiblen Zubehörtteilen finden Sie in den technischen Datenblättern auf **BoseProfessional.com**.
- Nehmen Sie keine nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher und die Montagekomponenten nicht mit chemischen Substanzen in Berührung kommen, die nicht von Bose Professional zugelassen sind. Diese umfasst unter anderem Schmiermittel, Reinigungsmittel, Kontaktspray oder andere Lösungsmittel auf Kohlenwasserstoffbasis. Der Kontakt mit solchen Mitteln kann zu Rissen im Kunststoffmaterial und infolgedessen zum Herunterfallen führen.
- Montieren oder platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an; „3“ ist 2013 oder 2023.

Importeur aus der EU: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importeur aus Großbritannien:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importeur aus Japan:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Importeur pour l'Australie:** Transom Post Australia Pty. Ltd, Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importeur per la Cina:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importeur pour le Mexique:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico-Stadt | **Importeur aus den VAE:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, VAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose ist eine Marke von Bose Corporation. ShowMatch ist eine Marke von Transom Post OpCo LLC. ©2024 Transom Post OpCo LLC. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

Garantiehinweise

Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie. Informationen zur Gewährleistung finden Sie unter **BoseProfessional.com/Warranty**.

繁體中文




警告/注意

請詳閱並妥善保管所有安全與使用指示。



包含可能導致窒息危險的小部件。不適合 3 歲以下的兒童使用。

- **本產品僅限由專業安裝人員安裝！**本文件旨在提供基本安裝與安全性準則，以供專業安裝人員在安裝本產品時參考。在嘗試進行安裝以前，請先閱讀本文件與所有的安全警告。
- 安裝的揚聲器需要進行定期檢查與例行維護，以確保功能正常及操作安全。檢查安裝五金部件與連接部件，確認是否有腐蝕、彎曲或任何其他可能會降低結構完整性的情況的徵兆。磨損或損壞的組件應立即更換。
- 以不安全的方式安裝任何重物，均可能導致嚴重的人身傷害或死亡，以及財產損失。安裝人員須負責評估其應用情形中所採用之任何安裝方式是否穩定可靠。
- 僅限使用 Bose Professional 隨附或指定的五金部件與配件。未隨附可將揚聲器固定至安裝表面面的五金部件。如需相容配件的相關資訊，請參閱 **BoseProfessional.com** 上的產品技術資料表。
- 未經授權請勿擅自改裝本產品。
- 請勿使揚聲器或安裝組件接觸任何非由 Bose Professional 指定的化學物質，包括但不限於潤滑劑、清潔劑、觸點噴劑或其他化學溶劑。接觸該等物質會使塑膠材質劣化，進而導致破裂並產生墜落危險。
- 請勿將支架或產品放置或安裝在任何熱源附近，如火、暖氣片、熱調節裝置或其他可發熱的其他裝置（包括爐灶）。

製造日期：序號第八位數代表製造年份；「3」代表 2013 或 2023 年。

歐盟進口商：Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **英國進口商：**Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **日本進口商：**Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **澳洲進口商：**Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **中國進口商：**Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd 上海市长宁区虹桥路 175 号 1 号楼 2209 室 | **墨西哥進口商：**POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | **阿拉伯聯合酋長國進口商：**102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose 是 Bose Corporation 的商標。ShowMatch 是 Transom Post OpCo LLC 的商標。©2024 Transom Post OpCo LLC。未經事先書面許可，不得複製、修改、散佈或以其他方式使用本資料的任何部分。

此產品享有有限保固。
如需保固詳細資料，請造訪 **BoseProfessional.com/Warranty**。

ITALIANO




AVVISI/AVVERTENZE

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore a 3 anni.

- **Questo prodotto deve essere installato esclusivamente da installatori professionisti!** Il presente documento ha lo scopo di fornire agli installatori professionisti le istruzioni di base per l'installazione e la sicurezza del prodotto. Prima dell'installazione, leggere questo documento e le avvertenze sulla sicurezza.
- I diffusori installati devono essere regolarmente ispezionati e sottoposti a manutenzione ordinaria per accertarne il funzionamento in tutta sicurezza. Controllare che ogni componente o accessorio di fissaggio non presenti segni di corrosione, non sia piegato e non mostri alcuna condizione che possa potenzialmente ridurre l'integrità strutturale del sistema. Sostituire immediatamente eventuali componenti usurati o danneggiati.
- L'installazione non sicura di carichi pesanti può causare gravi lesioni alle persone e danni materiali. È responsabilità dell'installatore valutare l'affidabilità del metodo di installazione utilizzabile per l'applicazione specifica.
- Utilizzare solo l'hardware e gli accessori forniti o specificati da Bose Professional. I componenti per il fissaggio del diffusore alla superficie di montaggio non sono in dotazione. Per informazioni sugli accessori compatibili, consultare la scheda tecnica del prodotto all'indirizzo **BoseProfessional.com**.
- Non apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Evitare di esporre il diffusore o i suoi componenti di montaggio a sostanze chimiche non specificate da Bose Professional, inclusi a titolo esemplificativo lubrificanti e detersivi, spray per contatti e altri solventi a base di idrocarburi. L'esposizione a tali sostanze può danneggiare i materiali plastici e causare spaccature, con conseguenti rischi di caduta.
- Non posizionare o installare la staffa o il prodotto in prossimità di fonti di calore, quali caminetti, termosifoni, radiatori o altri apparati (inclusi amplificatori) che emettano calore.

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio "3" indica 2013 o 2023.

Importatore per l'UE: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importatore per il Regno Unito:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importatore per il Giappone:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Importatore per l'Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importatore per la Cina:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importatore per il Messico:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Città del Messico | **Importatore per gli Emirati Arabi Uniti:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, Emirati Arabi Uniti

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose è un marchio commerciale di Bose Corporation. ShowMatch è un marchio commerciale di Transom Post OpCo LLC. ©2024 Transom Post OpCo LLC. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

Informazioni sulla garanzia

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata. Per i dettagli sulla garanzia, visitare **BoseProfessional.com/Warranty**.

日本語




警告/注意

安全上の留意項目および使用方法をよく読み、いつでも参照できるように保管してください。



のどに詰まりやすいうち小さい部品が含まれています。3歳未満のお子様には通していません。

- **本製品は、専門の施工業者による設置のみを想定した製品です。**本書は、本製品の基本的な設置と安全上のガイドラインを施工業者等に提供します。設置する前に、本書とすべての安全に関する警告をお読みください。
- 設置したスピーカーには定期点検と日常保守を行い、正常な機能と安全な動作を確認してください。また、構造健全性に悪影響を与える可能性がある腐食やたわみなどが設置部品と取り付け部品に発生していないかどうか点検してください。劣化した部品や損傷した部品は直ちに交換してください。
- 重量物を不安定な場所に設置すると、重傷または死亡、および設備機器等への損傷の原因となる可能性があります。適用する設置方法の信頼性を評価することは、施工業者の責任です。
- 本体付属またはBose Professional指定の取り付け部品およびアクセサリのみをご使用ください。本スピーカーを取り付け面に固定するための器具は付属していません。使用可能なアクセサリの詳細については、**BoseProfessional.com**に用意されている。製品のテクニカルデータシートを参照してください。
- 許可なく製品を改造しないでください。
- スピーカーを取り付けコンポーネントを、潤滑剤、洗浄剤、接点復活剤、およびその他の炭化水素を基とした溶剤などを含む、Bose Professional指定以外の化学物質にさらさないでください。製品がこうした物質に触れると、プラスチック素材の劣化につながり、ひび割れが生じて落下事故を招くおそれがあります。
- 暖炉、ヒーター、暖房送風口、その他の熱を發する装置（アンプを含む）の近くにブラケットを取り付けたり、製品を設置したりしないでください。

製造日：シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「3」は2013年または2023年です。

EUにおける輸入元：Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **英國における輸入元：**Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **日本における輸入元：**Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **オーストラリアにおける輸入元：**Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **中国における輸入元：**Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **メキシコにおける輸入元：**POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | **UAEにおける輸入元：**102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose は Bose Corporation の商標です。ShowMatch は Transom Post OpCo LLC の商標です。©2024 Transom Post OpCo LLC。本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

保証情報

保証の詳細については、**BoseProfessional.com/Warranty**をご覧ください。

NEDERLANDS




WAARSCHUWINGEN

Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.



Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

- **Dit product is uitsluitend bestemd voor installatie door professionele installateurs!** Dit document is bedoeld om professionele installateurs essentiële installatie- en veiligheidsrichtlijnen te bieden voor dit product. Lees dit document en alle veiligheidswaarschuwingen voordat u een systeem probeert te installeren.
- Geïnstalleerde luidsprekers dienen regelmatig te worden geïnspecteerd en onderhouden om ervoor te zorgen dat ze goed en veilig functioneren. Controleer het montage materiaal en de bevestigingen op tekenen van slijtage, gebogen delen of andere tekenen van onveiligheid. Vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk.
- Het onveilig monteren van een zware last kan leiden tot beschadiging van uw eigendommen, ernstig letsel en overlijden. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om de betrouwbaarheid te evalueren van de gebruikte montage methode.
- Gebruik alleen de hardware en accessoires die zijn meegeleverd of gespecificeerd door Bose Professional. De hardware voor bevestiging van de luidspreker aan het bevestigingsoppervlak wordt niet meegeleverd. Raadpleeg voor informatie over compatibele accessoires het datasheet met technische gegevens op **BoseProfessional.com**.
- Er mogen geen wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Stel de luidspreker of de montageonderdelen niet bloot aan chemische substanties die niet zijn gespecificeerd door Bose Professional, met inbegrip van, maar niet beperkt tot smeermiddelen, reinigingsmiddelen, contactsprays of andere oplosmiddelen op basis van koolwaterstoffen. Blootstelling aan dergelijke stoffen kan nadelige gevolgen hebben voor het kunststof materiaal, wat kan leiden tot scheuren en een risico op vallen.
- Plaats of installeer de beugel of het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals open haarden, radiatoren, verwarmingsroosters of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.

Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "3" is 2013 of 2023.

Europees Importeur: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importeur in het VK:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importeur in Japan:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio | **Importeur in Australië:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importeur in China:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importeur in Mexico:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur n.º 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico-Stad | **Importeur in de VAE:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai VAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Bose is een handelsmerk van Bose Corporation. ShowMatch is een handelsmerk van Transom Post OpCo LLC. ©2024 Transom Post OpCo LLC. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze worden gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Garantie-informatie

Dit product wordt gedekt door een beperkte garantie. Ga naar **BoseProfessional.com/Warranty** voor garantie-informatie.

العربية




تحذيرات/تنبيهات

يرجى قراءة كل إرشادات السلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.



يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة قد تشكل خطر الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات

- **هذا المنتج مصمم للتركيب من قبل الاختصاصيين التركيب المحترف فقط!** يهدف هذا